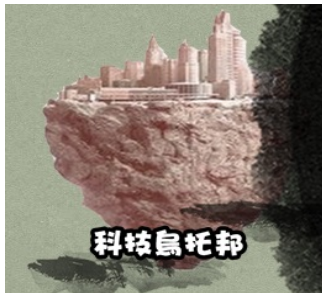


教育部 1031 現代公民核心能力課程計畫

擬像與仿真：影本閱讀與詮釋創生



課群會議資料



科技烏托邦
科技烏托邦：
文學原型與創生

<http://sites.powercam.cc/site/ge07>



政治利維坦
政治利維坦：
視域融合與象徵

<http://sites.powercam.cc/site/ge09>



歷史共和國
歷史共和國：
互文詮釋與想像

<http://sites.powercam.cc/site/ge08>

中華民國一〇三年九月十一日

教育部 1031 現代公民核心能力課程計畫

擬像與仿真：影本閱讀與詮釋創生

計畫簡要說明

課群包含之課程	1.政治利維坦：視域融合與象徵(閔宇經老師) 2.歷史共和國：互文詮釋與想像(邵承芬老師) 3.科技烏托邦：文學原型與創生(李小清老師)
---------	--

一、在課群知識論的架構概念上：



本課群「擬像與仿真：影本閱讀與詮釋創生」三門課程，在課群知識論的架構概念上，旨在透過「原本」的閱讀理解，與「影本」(或是動漫/電玩…等)相互參照(仿作/改作的比較與批判)，達成一種互文性的理解，更因此蓄發改作「其他文本」的創生能力，這才是每個時代公民應培養的「核心能力」，這種「閱讀→書寫(創作)」的理路，其實就是一種淬煉「思考」的終極能力。

這種「閱讀→書寫(創作)」的理路，其實就是一種淬煉「思考」的終極能力。

二、在單一課程的建構策略上：

擬像與仿真：影本閱讀與詮釋創生

Step1 閱讀原本

- 深入閱讀作者的內心世界和社會脈絡
- 發現生活世界中的象徵意義

Step2 擬像與仿真

- 原本與影本間的差異與延異比較批判
- 達成文本間互文理解與想像

Step3 詮釋與創生

- 從文學原型到重新改作淬煉思考創生
- 再反思人類社會存在的意義

課群的三門課程選擇「可親性」較高的經典文學作品，讓通識教育界所倡導的「經典閱讀」不只僅限於潛在課程或導讀活動，可以落實在課程當中，這些作品幾乎都有影像文本相互指涉，作品的數量雖不多，主要避免讓課程朝向走馬看花式的作品簡介，採取類似研究所教育的主題式書報閱讀，導入檢查機制，讓學生必須「真正」的閱讀。

藉由：1.閱讀原本，深入閱讀作者的內心世界和社會脈絡，發現生活世界中的象徵意義；2.比較批判原本與影本間的差異與延異，達成文本間互文理解與想像；3.從文學原型到重新改作淬煉思考創生，全面反思人類社會存在的意義。

1.政治利維坦：視域融合與象徵(閔宇經老師)

選取「蒼蠅王」、「動物農莊」、「一九八四」、「華氏四五一度」…等影/文本，偏向政治/社會領域的輕經典小說，除了側重原典的閱讀之外，並深入作者的歷史時代背景，指涉其他文本；在民主與獨裁間，在個體(自由)和集體間，重新讓學生檢視人性尊嚴、民主、自由、平等、正義…等普同價值，培養公民的民主與倫理素養。

在橫向聯繫上，可經由邵承芬老師對於二戰期間獨裁主義/政權的興衰，以及與李小清老師對於「一九八四」、「華氏四五一度」…等社會科幻作品，達成教學領域(觀點)和文本作品上的實質連結與互補。

2.歷史共和國：互文詮釋與想像(邵承芬老師)

選取「三國演義」、「倚天屠龍記」、「傾城之戀」、「孤戀花」等四部文本，四位作者分別以明代至明末清初到民國再到台灣的年代為創作背景，這一系列的文本中，有多少的歷史想像在其中，而在文本與影本的互文性過程中，又各自表現出什麼樣的主體性意象和社會性存在，而這些各自的表象中又有何異與同，本課程擬透過場景--人物(敘事)與歷史(背景)的遠近切換，從歷史縱深來探討文本與影本中的互涉性及異同性，並從中培養學生的媒體與美學素養。

在橫向聯繫上，可與李小清老師在西方科幻 vs 東方武俠/靈怪小說產生本質性差異(異文化結構)對話，並探討其中人性/存在價值；亦可與閔宇經老師在東西方共和主義制 vs 家父長制，東西方個人 vs 集體觀念下的公民社會和家國想像進行本質性差異(異文化結構)對話，並探討其中人性/存在價值。

3.科技烏托邦：文學原型與創生(李小清老師)

選取《科學怪人》(*Frankenstein*)、《時光機器》(*Time Machine*)、《美麗新世界》(*Brave New World*)、《生化人是否夢見羊》(*Do Androids Dream of Electrical Sheep?*)四本不同時空背景的科幻文學經典來探討科技、政治、歷史與個人主體性的關係，以敘事原型的概念來解讀西方科幻文學與其改編影本，將少眾之文學賞析融入大眾影音娛樂，一則激發學生的文本分析能力與創意編製，二則為流行娛樂與數位生活注入思想深度，將人性置於科技、群體關係、歷史演化的「接觸區」(contact zone, *Routes* 192)中，探討人之為人的深層慾望與獨特思維。

在橫向聯繫上，可與閔宇經老師在「美麗新世界」文本上共同探討文學原型在科幻和政治小說中不同的投射與指涉；和邵承芬老師在西方科幻 vs 東方武俠/靈怪小說產生本質性差異(異文化結構)對話，並探討其中人性/存在價值。

三、亟欲培養的公民基本能力：

綜合以上說明，本課群至少跨越政治、歷史、社會、文學、美學…等諸多領域，希冀培養學生的公民核心能力為：

1.倫理素養：能否在當代科技的影響下，思考人與機器/環境的關係、運用道德推理去思考複製科技對人類存在的意義；回歸人性尊嚴、民主、自由、平等、正義…等人類基本的普同價值，去判斷公共性問題；從歷史的經驗中覺察同理心的重要性，看出自己、社會與歷史三者間的關聯性，並用寬容態度面對他者和尊重多元差異。

2.民主素養：能否理解個人自由與公民共和的真意，並以此發展出認識多數

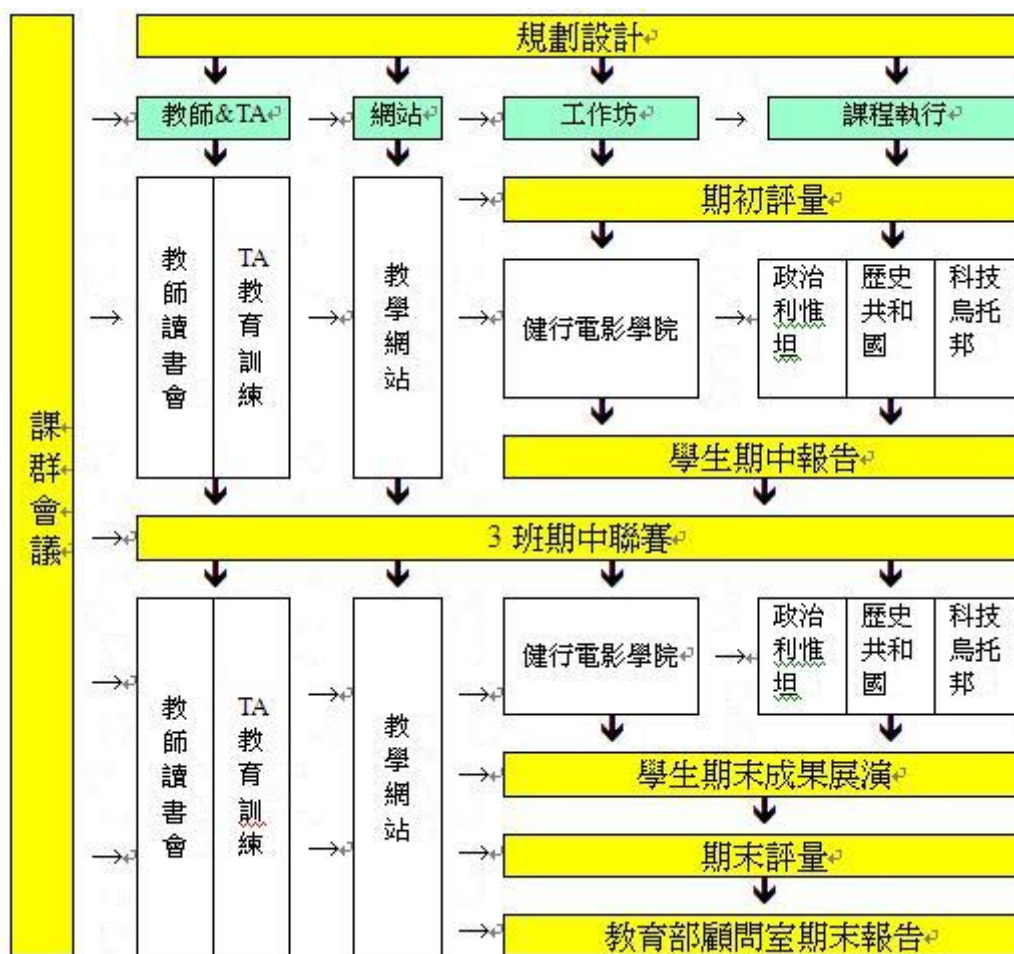
與少數民主模式的局限性，審議民主的價值，並從歷史經驗中覺察民主與獨裁的界限，覺知個人正義與公共善、公共正義/幸福、公共道德的關係，以理性態度進行公共選擇與行動。

3.媒體素養：能否從影本(文本)的產製/再現過程中，瞭解影本的片段性與侷限性，人類詮釋文本以及霸權(主流)思想的操縱(規訓)特性，思辨歷史真實與媒介真實的關係，進而保持相對客觀性。

4.科學素養：能否思考與想像「科學衍生科幻，科幻延伸科學」的真意，具體且正確地指出文本與影本背後的科學知識與技術，以及科學/科技對未來社會的相關影響與衝擊，和(有限的)科學-(無限的)科幻與人類創造力的關係。

5.美學素養：能否從文字的敘寫中體會與轉換成抽象的美感經驗，並從影像與音樂(或其他文本)中審視所蘊含的美學價值；又能否將文字與影像(或其他文本)間進行相互的跨界轉換。而(電影)為八大藝術之最，透過影像分析、剪輯工作坊、訪問與編譯等實務課程或作業，初步訓練學生具有影音、影像、視覺設計等欣賞/鑑賞、批判與製作/操作能力。

四、課群合作機制：



教育部 1031 現代公民核心能力課程計畫

擬像與仿真：影本閱讀與詮釋創生 影像剪輯教學工作坊

一、實施方式

- 1.本活動不佔用正式課程，每班遴選 10 人，3 門課估計約 30 人參加工作坊。
- 2.全部研習 ppt 檔，錄影檔放至網路供其他學生自行學習。

二、活動流程如下

中華民國 103 年 11 月 15 日 (星期六)				
地點：A317R 電腦教室 (A317B 備用)				
時間	研習主題	講座	助教	主持人
08:00 08:10	報 到			
08:10 10:00	基本剪輯概念介紹 成功的影像	圖書館 劉旆辰老師	3 門課程 TA	計畫執行 教師
10:00 12:00	繪聲繪影軟體教學 照片、影像運用	安捷達顧問 股份有限公司 吳秉融工程師		
12:00 12:30	敬備便當			
12:30 14:30	繪聲繪影軟體教學 聲音及綜合運用	安捷達顧問 股份有限公司 吳秉融工程師	3 門課程 TA	計畫執行 教師
14:30 15:00	TA 與小組時間			
15:00	賦 歸			



擬像與仿真

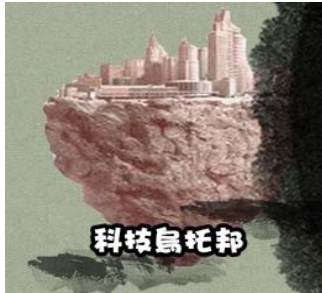
影本閱讀與詮釋創生

【擬像與仿真：影本閱讀與詮釋創生】

第一期電子報 (預計發行三期)

發行日期：2014年10月 日

一	編者的話.....	閔宇經老師
二	主任的話.....	王 坪主任
三	計畫與課程簡介.....	閔宇經老師
四	專欄論述.....	邀請中
五	專欄論述—動物農莊的現代啓思.....	莊旻達老師
六	專欄論述—科幻電影.....	[張維元]老師
七	教學相長—電影融入教學.....	宋惠中老師
八	TA 專欄—.....	周維萱老師



科技烏托邦：
文學原型與創生

<http://sites.powercam.cc/site/ge07>



政治利維坦：
視域融合與象徵

<http://sites.powercam.cc/site/ge09>



歷史共和國：
互文詮釋與想像

<http://sites.powercam.cc/site/ge08>

本課群計畫由教育部資訊及科技教育司支持

在學學生無專職工作聲明書

姓名：	身分證號：	出生日期： 年 月 日
就讀學校：	年級：	
給付所得單位（以下簡稱貴單位）：		

本人未以專職員工（即不在給付單位以健保法第 10 條第 1 項第 1 款之被保險人）身分參加健保，且受領 貴單位之（兼職）薪資所得，未達中央勞工主管機關公告之基本工資（目前為 19,273 元），依全民健康保險扣取及繳納補充保險費辦法第 4 條第 3 項第 7 款及行政院衛生署 102 年 1 月 24 日衛署健保字第 1020061077 號函釋規定，請 貴單位免扣取本人補充保險費，謹提具下列證件，以資證明。如有不實，願依全民健康保險法暨相關法律規定處理，特此聲明。

最近一學期之學校註冊單

蓋有註冊章之學生證

聲明人：

簽章

中華民國

年

月

日

課群計劃行事曆

103.09.08 版

周次	月	日	星期	重要事項	備註
	8	20	三	完成期初座談會報名(助理1名)	先報名日後助理聘任確定後再上差旅單
01	9	9	二		
		11	四	暫定早上 34 節全體課群說明會(含 TA)	
		13	六	期初座談會(中正大學)	
02		16	二		09/16 選課截止
03		23	二	前測：電腦教室 A317a	
04		30	二		
05	10	6	一	1. 課程教學網站架設完成 2. 繳交第1次教學網站自評表	
		7	二		
06		13	一	1. 課程及助理證明資料表 2. 學校配合款清單	
		14	二		
07		21	二		10/25(六)運動會
08		27	一	主持人繳交基本資料摘要表	
		28	二		
09	11	4	二	3 班協同論壇：商學院國際會議廳 7 樓	11/2-11/8 學校期中考
10		11	二	期中聯展	11/10(一)運動會補假
		15	六	電腦剪輯工作坊：電腦教室 A317a	
11		18	二		
12		25	二		
13	12	1	一	繳交更新版之基本資料摘要表	
		2	二		
14		8	一	主持人完成「成果發表會」報名	
		9	二		
15		16	二		
16		23	二		
17		30	二	3 班班內評選	
18	1	5	一	第2次教學網站自評表	
		6	二	3 班期末聯賽	1/4-1/10 期末考，1/17 成績截止
	1	12	一	繳交成果發表簡報檔	
		21	三	成果發表會	
		22	四	成果發表會	

教育部資訊及科技教育司 103 學年度第 1 學期現代公民核心能力課程計畫 行事曆

時間	預定完成事項	執行細目
103/08/01	1.行事曆及相關附件資料格式送達計畫主持人。 2.期初座談會議程草案及報名網址送達計畫主持人。	1.行事曆所列事項等同於本計畫執行具體要求，如： 附件 1、2、3、3-1、3-2、4 ； 附表 1、2、3-1、3-2、4 。 2.議程草案如 附件 4 ，敬請預留期初座談會時間。 3.報名網址： http://tinyurl.com/1030913 ，各計畫主持人請於 103/08/20（三） 前完成報名。 4.本次座談會，請各計畫主持人偕 1 名助理共同參加。
103/08/20 前	計畫主持人完成「期初座談會」報名。	計畫主持人應全程參加期初座談會。
103/09/01 前	期初座談會開會通知及正式議程送達計畫主持人。	
103/09/13	舉行期初座談會。	敬請準時與會： 會議時間： 103/09/13（六） 會議地點：國立中正大學禮堂國際會議廳
103/10/06 前	1.課程教學網站架設完成。 2.繳交 第 1 次教學網站自評表 。	1.課程教學網站考核詳如計畫徵件須知第 8 點，考評指標如 附件 3 。 2.格式如 附件 3-1 ，請至「計畫資料上傳區」網站繳交檔案。 網址： http://ccc.ccu.twbbs.org/ccc poc/data/4-1web1 。
103/10/13 前	計畫主持人繳交資料： 1.課程及助理證明資料表 ： (1)課程證明（請提供含課程代號之相關證明）。 (2)提報所屬學校加退選作業完成後，實際修課人數資料及修課學生名單。 (3)教學助理及網站助理名單。 (4)教學助理及網站助理學生證影本（應有當學期註冊章）。 2.學校配合款清單 。	1.課程計畫若未依原申請條件開成課，務必請計畫主持人主動與計畫辦公室聯繫。 2. 課程及助理證明資料表 格式如 附表 1 ，加退選作業較早結束之學校可先行繳交資料，以利作業。請至「計畫資料上傳區」網站繳交檔案。 網址： http://ccc.ccu.twbbs.org/ccc poc/data/4-1coas 。 3. 學校配合款清單 格式如 附表 2 ，應於清單中填寫學校配合款使用項目及金額，請至「計畫資料上傳區」網站繳交檔案。 網址： http://ccc.ccu.twbbs.org/ccc poc/data/4-1scob 。
103/10/27 前	計畫主持人繳交 基本資料摘要表 。	1.格式如 附表 3-1 （A 類、B 類、C 類夥伴課程計畫適用）、 附表 3-2 （C 類績優指導計畫適用），請至「計畫資料上傳區」網站繳交檔案。 網址： http://ccc.ccu.twbbs.org/ccc poc/data/4-1basi 。 2.基本資料摘要表以簡要呈現計畫資料為主，撰寫總頁數以 3 頁為限 。
103/11/17	成果發表會會議說明、議程草案、報名網址等送達計畫主持人。	1.敬請預留成果發表會會議時間。 會議時間： 104/01/21（三）至 01/22（四） 會議地點：國立中正大學禮堂國際會議廳、研討室

教育部資訊及科技教育司 103 學年度第 1 學期現代公民核心能力課程計畫 行事曆

時間	預定完成事項	執行細目
		2. 成果發表會相關資料後送 (附件 5 成果發表會會議說明、 附件 6 成果發表會議程草案)。 3. 原則上以成果發表會議程排定之報告順序為準，若有特殊原因無法配合，請於 103/12/01 (一) 前敘明理由及您方便的時間，以 E-mail 方式告知，計畫辦公室將協助調換報告場次，若因故無法更換場次，則請安排代理人代為出席報告 (代理人得為計畫助理或 A、C 類同課群其他計畫主持人)。 4. 報名網址： http://tinyurl.com/1040121-22 ，各計畫主持人請於 103/12/08 (一) 前完成報名。
103/12/01 前	1. 計畫主持人成果發表會發表報告時間變更通報截止日。 2. 繳交更新版之 基本資料摘要表 。	1. 變更發表時間請於 103/12/01 (一) 前告知。 2. 基本資料摘要表 (附表 3-1 、 附表 3-2) 將印製為成果發表會會議手冊 (篇幅以 3 頁為限)，若無繳交更新版資料，則以 103/10/27 (一) 繳交版本為主。 3. 更新版之基本資料摘要表，請至「計畫資料上傳區」網站繳交檔案。 網址： http://ccc.ccu.twbbs.org/cccpoc/data/4-1basi 。
103/12/08 前	計畫主持人完成「成果發表會」報名。	1. 請計畫主持人於 103/12/08 (一) 前完成成果發表會報名。計畫主持人應參加成果發表會，計畫助理自由參加，因名額有限，請確定出席再行報名，俟計畫辦公室統計報名人數後，剩餘名額將開放線上報名供各界人士參與。 2. 成果發表會議程確定，不得變更。
103/12/19 前	1. 成果發表會開會通知及正式議程送達計畫主持人。 2. 結案說明、成果報告格式、經費收支結算表空白表格及各式填寫範例等資料送達計畫主持人。	結案相關事宜詳參 附件 7 結案說明、 附件 8 成果報告格式、 附表 4 經費收支結算表空白表格及各式填寫範例。
104/01/05 前	計畫主持人繳交 第 2 次教學網站自評表 。	1. 格式如 附件 3-2 ，請至「計畫資料上傳區」網站繳交檔案。 網址： http://ccc.ccu.twbbs.org/cccpoc/data/4-1web2 。 2. 特別提醒：請計畫主持人將教學網站持續開放至 104/04/30 ，以利績優計畫評選委員於評選作業期間，能夠進入教學網站審查。
104/01/12 前	計畫主持人繳交 成果發表簡報檔 。	成果發表簡報檔 繳交說明： 1. 繳交方式： 請至「計畫資料上傳區」網站繳交檔案。 網址： http://ccc.ccu.twbbs.org/cccpoc/data/4-1rep1 。 2. 檔案格式： 請繳交 Office 2003 PowerPoint 檔案，若有 2 個以上

教育部資訊及科技教育司 103 學年度第 1 學期現代公民核心能力課程計畫 行事曆

時間	預定完成事項	執行細目
		<p>檔案，煩請製成壓縮檔再上傳，上傳檔案大小請控制於 15M 以內。</p> <p>3.檔案命名方式： 請將檔案命名為：「成果發表-計畫編號末 3 碼/計畫主持人姓名.ppt」 範例：「成果發表-001 王大明.ppt」</p> <p>4.請事先將成果發表會簡報需用的資料先行上傳，以便於會議前先將檔案存入簡報電腦，利於會議流程順利進行。</p>
104/01/21～ 01/22	舉行成果發表會	<p>敬請準時與會。</p> <p>會議時間：104/01/21（三）至 01/22（四）</p> <p>會議地點：國立中正大學禮堂國際會議廳、研討室</p>
104/02/13 前	<p>1.計畫主持人繳交完整結案成果報告電子檔。</p> <p>2.計畫主持人上傳經費收支結算表電子檔。</p>	<p>1.依據徵件須知第 7 點辦理。</p> <p>2.成果報告繳交說明：詳參附件 7結案說明；格式及內容詳如附件 8，含封面、目錄、內文。</p> <p>(1) 繳交方式： 請至「計畫資料上傳區」網站繳交檔案（僅繳交電子檔即可，不需再繳交紙本）。 網址：http://ccc.ccu.twbbs.org/ccc poc/data/4-1rep2。</p> <p>(2) 檔案格式： 請繳交 Office 2003 Word 檔案或 pdf 檔案，上傳檔案大小以 15M 為限。</p> <p>(3) 檔案命名方式： 請將檔案命名為：「成果報告-計畫編號末 3 碼/計畫主持人姓名.doc」或「成果報告-計畫編號末 3 碼/計畫主持人姓名.pdf」 範例：「成果報告-001 王大明.doc」或「成果報告-001 王大明.pdf」</p> <p>3.經費收支結算表繳交說明：格式如附表 4。</p> <p>(1) 繳交方式： 請至「計畫資料上傳區」網站繳交檔案。 網址：http://ccc.ccu.twbbs.org/ccc poc/data/4-1rep3。</p> <p>(2) 依相關規定填妥表單後，請務必先將檔案上傳，經計畫辦公室確認後再行核章。</p>
104/03/06 前	計畫主持人完成經費結報。	<p>1.詳參附件 7結案說明。</p> <p>2.經費收支結算表經計畫辦公室確認完畢後，請經學校相關單位核章，並將表單正本、計畫核定清單影本 1 份（若有結餘款需繳回請附支票）郵寄至計畫辦公室，切勿逕寄教育部結案。</p>
104/04/30 前	教學助理及教學網站助理證明寄達各計畫主持人。	<p>1.涵蓋實際參與本計畫之所有助理。</p> <p>2.於計畫完成結案後寄發。</p>